

KÖBÁNYAI HORVÁT ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

Előterjesztő: Kovács Brankó Krisztián elnök

A veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletben a Kormány az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó SARS-CoV-2 koronavírus világjárvány (a továbbiakban: koronavírus világjárvány) következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki. A Kormány által kihirdetett veszélyhelyzet ideje alatt a nemzetiségi önkormányzatokkal kapcsolatos különleges szabályok lépnek hatályba.

A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján veszélyhelyzetben a települési önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a polgármester gyakorolja, így a képviselő-testület által elfogadandó döntések meghozatalára a polgármester jogosult.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) 153. § (1) bekezdése megállapítja, hogy amennyiben a törvény eltérően nem rendelkezik, a nemzetiségi önkormányzatokra és az átalakult nemzetiségi önkormányzatokra alkalmazni kell a helyi önkormányzatokra vonatkozó szabályokat az adósságrendezésre vonatkozó rendelkezések kivételével.

A fentiek alapján a nemzetiségi önkormányzat elnökére a polgármesteri tisztség ellátására vonatkozó törvényi rendelkezések alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a nemzetiségi önkormányzat elnöke gyakorolja a jogszabályokban meghatározott korlátokkal.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökeként megállapítom, hogy a Nek tv. 103. § (1) bekezdése alapján a Kőbányai Horvát Önkormányzat képviselői a saját és a hozzátartozóik vagyonyilatkozatait határidőben 2021. január 31-éig leadták.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökeként megállapítom, hogy a Nek tv. 89. §-a alapján és az SZMSZ szerint szükség szerint, de évente legalább négy testületi ülést és egy közmeghallgatást kell tartani.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökeként a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2021. évi munkatervét az alábbiak szerint fogadom el:

2021. január

Közigazgatási szerződés felülvizsgálata a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal. A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése. Vagyonnyilatkozatok leadása.

2021. február

Közigazgatási szerződés megkötése a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2021. évi munkatervének és a 2021. évi költségvetésének elfogadása.

2021. március

Részvétel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat március 15-ei Nemzeti ünnep alkalmából szervezendő ünnepi rendezvényen és koszorúzáson a Köztemetőben, valamint a horvátországi Kórógy, illetve Vinkovci városában. Aktuális feladatok, illetve pályázatok elkészítése. Horvát Kulturális Est megszervezése. Délszláv táncház a Kőrösi Kulturális Központban. Pilinszky János Est születésének 100. évfordulója alkalmából. Válogatott versei horvátul Sokcsevits Dénes fordításában 2016-ban jelentek meg.

2021. április

Horvát húsvét megszervezése a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.). Horvát húsvéti népszokások, tojásfestés rendezvény (viaszos tojásírás méhviasszal). Döntés a feladatalapú támogatás felosztásáról. Kőbányai pályázat benyújtása. Délszláv táncház a Kőrösi Kulturális Központban.

2021. május

Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2020. évi pénzmaradványának felosztására, Részvétel az V. Kőbányai Balkán Esten a Mélytónál. Kőbányai Majálison való részvétel, főzőverseny. 5. Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap Kőbányán.

2021. június

Országos Horvát Kispályás Labdarúgó Találkozó, Emléktorna, Szabadtéri program megszervezése. Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő rendezvény, néptánc bemutató szervezése. A testvérvárosi kapcsolatok ápolása Vinkovci városával a Szent László Napokon való részvétel, a horvátországi KUD Sumari Zenekar fellépése, (Nemzetiségi Kulturális Est), koszorúzás a Szent László szobornál, Vinkovci testvérvárosi delegáció fogadásában, programszervezésben, tolmácsolásban való közreműködés. Délszláv táncház a Kőrösi Kulturális Központban.

2021. augusztus

Részvétel a 2021. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen. Horvát Kulturális Est megszervezése.

2021. szeptember

Részvétel a XIV. Kőbányai Rendvédelmi Napon, főzőverseny. Részvétel a horvátországi Vinkováci Ősz rendezvénysorozatán Vinkovciban. Tanulmányi kirándulás megszervezése a kerületi horvát nyugdíjasok részére.

2021. október

Az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen való részvétel a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest X., Kozma utca 8-10.). Az 1956-os forradalom és szabadságharc 65. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepség és koszorúzás az Éles saroknál. Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-hez pályázat benyújtása. Részvétel és aktív szervezési közreműködés prof Lukács István által kezdeményezett és koordinált „Krléza” irodalmi konferencián. A meghívott horvátországi irodalmárokkal és előadókkal kapcsolatépítés, az

anyanyelv megőrzésére, használatára, valamint a horvát szépirodalom fontosságára való figyelemfelhívás, tudásmegosztás.

2021. november

„Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen vettek részt a Kisfogház Emlékhelynél. Horvát Nemzeti Ünnepek megrendezése. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál. Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Est és Gasztronómiai Bemutató megrendezése. Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Est és Gasztronómiai Bemutató megrendezése. Horvát Nap megszervezése.

2021. december

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Közmeghallgatása. Nemzetiségek Napjának megünneplése. Hagyományos Karácsonyi Ünnepek megrendezése a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban a Kőbányán élő, horvát származású, egyedülálló nyugdíjasok részére. Horvát nyelvű szentmise és adventi találkozó, Mikulás Napon gyerekeket köszöntjük. Civil nyugdíjasok karácsonya. A kerületben élő horvát származású és egyedülálló nyugdíjasoknak, karácsonyi csomagok átadása.

Folyamatos feladatok: A kitűzött feladatok megvalósítása érdekében pályázatok készítése. Vinkovci testvérvárossal a kulturális, művészeti, szabadidő-program, kereskedelmi kapcsolatok kiszélesítésében (delegáció fogadásában, programszervezésben, tolmácsolásban) való aktív közreműködés, Horvát Köztársaság Nagykövetségével, az Országos és a Fővárosi Horvát Önkormányzattal, budapesti kerületi és vidéki horvát nemzetiségi önkormányzatokkal rendszeres kapcsolattartás. Részvétel a horvát társönkormányzatok kiemelt rendezvényein. A Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ horvát irodahelyiségében lévő nemzetiségi könyvtár bővítése. Horvát Általános Iskola és Gimnázium kérelem alapján és lehetőség szerinti támogatása. Szabadidő eltöltése céljából táncoktatás alkalomszerűen a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban. Nemzetközi kapcsolatok ápolása a horvátországi Vinkovci testvérvárossal, partnervárosi ünnepnapok alkalmából szervezett hivatalos látogatások 2021-ben.

- Magyarországon működő, a horvát hagyományokat őrző társulatok (Horvát Hagyományörző Egyesület, Söndörgő, Tököli Zenekar) meghívása Kőbányára, támogatása
- A horvátok hitéleti tevékenységének szervezése
- Kapcsolatfelvétel Magyarországon élő és alkotó horvát képzőművészekkel, és azokkal közösen kiállítások szervezése
- Magyarországon élő horvát írók és költők felkutatása, irodalmi estek megszervezése
- Könyvbemutatókon részvétel, szervezés, támogatás
- Nyugdíjas klub szervezése, támogatása
- Együttműködési megállapodások a kerületi civil szervezetekkel (Horvát Hagyományörző Egyesület, Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvány stb.)

Nemzetközi fesztiválok

- Egész napos gyermek és felnőtt programok társszervezése

- Gasztronómiai bemutató
- 1. A kerületi horvátok történetének kutatása
- A kerületben élő horvát származású emberek felkutatása együttműködve a többi kerületi horvát önkormányzattal és a horvát dokumentációs központtal (anyagok archiválása, videofelvételek készítése, interjúk készítése, meglévő archívum digitalizálása)
- Történelmi anyagok feldolgozása
- 2. Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Magyarországon működő horvát szervezetekkel
- Magyarországi Horvátok Szövetséggel kapcsolattartás, támogatás
- Országos, Fővárosi és más települési, illetve kerületi horvát önkormányzatokkal
- Horvát Katolikus Egyházzal való kapcsolattartás, támogatása
- 3. Horvát zene cd és könyv kiadása, támogatása/, együttműködve más horvát szervezetekkel

2021-ben konkrét kerületi rendezvények megtartása és megpályázása:

- Horvát Zenés Irodalmi Est Kőbányán
- Horvát Nyugdíjasok Találkozója Kőbányán évente 2 alkalommal
- 5. Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap Kőbányán
- Horvát Tavaszköszöntő Est, Labdarúgó Emléktorna megszervezése
- Horvát Könyvbemutató Kőbányán
- Horvát Kulturális Est Kőbányán
- Filmvetítés a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban havi 1 alkalommal (horvát filmek magyar szinkronnal vagy felirattal)
- Őszi Horvát Hagyományőrző Kulturális Est, gasztronómiai bemutató
- Nemzetiségek Napja alkalmából karácsonyi ünnepség megszervezése, Nemzetiségek Napja megünneplése

A Kőbányai Horvát Önkormányzatot érintő kérdések esetében részvétel a Közművelődési Bizottság ülésein, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületi ülésein.

A Magyarország 2021. évi központi költségvetéséről szóló 2020. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a Nek tv. alapján elkészült a Kőbányai Horvát Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2021. évi költségvetéséről szóló határozatának tervezete (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak. A 2021. évi költségvetési határozat tervezetét 2021. február 15-éig kell benyújtanom a Képviselő-testületnek. A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

A 2021. évi költségvetés módosítására az alábbi határozati javaslatot teszem:

1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2021. évi
 - a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszege 2 040 000 Ft,
 - b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszege 2 040 000 Ft.
2. A Kőbányai Horvát Önkormányzat
 - a) Költségvetési bevételeinek főösszege 1 040 000 Ft,
 - b) Költségvetési kiadásának főösszege 2 040 000 Ft,
 - c) Költségvetési egyenlege – 1 000 000 Ft,
 - d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege – 1 000 000 Ft,
 - e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
 - f) finanszírozási bevétele 1 000 000 Ft,
 - g) finanszírozási kiadása: 0 Ft,
 - h) finanszírozási egyenleg 1 000 000 Ft.
3. A 2021. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. A Kőbányai Horvát Önkormányzatnak a Gst. 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. A 2021. évi költségvetés
 - a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,
 - b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklet határozza meg.
6. A Kőbányai Horvát Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
7. A Kőbányai Horvát Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Horvát Önkormányzat elnöke jogosult.
8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
9. Ezt a határozatot 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

Határidő: azonnal
 Felelős: elnök

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökeként a 2021. évi működési támogatások terhére természetbeni juttatásként 2021. január 1 napjától – 2021. december 31. napjáig havonta **BKK utazási bérletet** állapítok meg a Képviselő-testület tagjai részére legfeljebb 10 500 Ft/hó összeghatárig. A számla teljesítője a Kőbányai Horvát Önkormányzat, kifizetése átutalás formájában, ÁFÁ-s számla ellenében, utólagos elszámolással történik. Megállapítom, hogy Péntek Sanda elnökhelyettes nem tart igényt a BKK bérletre.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökeként megállapítom, hogy a **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal** (1105 Budapest, Bánya utca 31.) évek óta szoros kulturális kapcsolatot ápolunk. Javasolom a **kulturális**

együtműködési megállapodás megkötését a **Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal** 2021. február 1-től - 2021. december 31-éig. A megállapodást mellékelten csatolom.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökeként megállapítom, hogy a **kerületi civil szervezetekkel való együtműködés és az anyanyelv megőrzése és átörökítése céljából a Horvát Hagyományőrző Egyesülettel** (1105 Budapest, Gergely utca 37., fszt. 11.) évek óta nagyon szoros kulturális kapcsolatot ápolunk. Ispánovity Éva elnök asszony kezdetektől a Kőbányai Horvát Önkormányzat képviselője volt és nagyban segítette az önkormányzat működését. Javasolom a **kerületi civil szervezetekkel való együtműködés és az anyanyelv megőrzése és átörökítése céljából** kulturális együtműködési megállapodás megkötését 2021. február 1-jétől - 2021. december 31-éig a Horvát Hagyományőrző Egyesülettel (1105 Budapest, Gergely utca 37., fszt. 11.). A megállapodást mellékelten csatolom.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökének 5/2021. (II. 15.) határozata a Kőbányai Horvát Önkormányzat képviselőinek és hozzátartozóinak vagyonnyilatkozatok leadásáról szóló tájékoztatóról:

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) bekezdésében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre meghozom az alábbi határozatot:

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének Elnökeként megállapítom, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 103. § (1) bekezdése alapján a Kőbányai Horvát Önkormányzat képviselői a saját és a hozzátartozóik vagyonnyilatkozatait határidőben 2021. január 31-éig leadták.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökének 6/2021. (II. 15.) határozata a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2021. évi munkatervének elfogadásáról:

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) bekezdésében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre meghozom az alábbi határozatot:

1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökeként a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2021. évi munkatervét az alábbiak szerint fogadom el:

2021. január

Közigazgatási szerződés felülvizsgálata a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal. A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai

beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése. Vagyonnyilatkozatok leadása.

2021. február

A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2021. évi munkatervének és a 2021. évi költségvetésének elfogadása.

2021. március

Részvétel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat március 15-ei Nemzeti ünnep alkalmából szervezendő ünnepi rendezvényen és koszorúzáson a Köztemetőben, valamint a horvátországi Kórógy, illetve Vinkovci városában. Aktuális feladatok, illetve pályázatok elkészítése. Horvát Kulturális Est megszervezése. Délszláv táncház a Kőrösi Kulturális Központban. Pilinszky János Est születésének 100. évfordulója alkalmából. Válogatott versei horvátul Sokcevitcs Dénes fordításában 2016-ban jelentek meg.

2021. április

Horvát húsvét megszervezése a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.). Horvát húsvéti népszokások, tojásfestés rendezvény (viaszos tojásírás méhviasszal). Döntés a feladatalapú támogatás felosztásáról. Kőbányai pályázat benyújtása. Délszláv táncház a Kőrösi Kulturális Központban.

2021. május

Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2020. évi pénzmaradványának felosztására, Részvétel az V. Kőbányai Balkán Esten a Mélytónál. Kőbányai Majálison való részvétel, főzőverseny. 5. Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap Kőbányán.

2021. június

Országos Horvát Kispályás Labdarúgó Találkozó, Emléktorna, Szabadtéri program megszervezése. Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő rendezvény, néptánc bemutató szervezése. A testvérvárosi kapcsolatok ápolása Vinkovci városával a Szent László Napokon való részvétel, a horvátországi KUD Sumari Zenekar fellépése, (Nemzetiségi Kulturális Est), koszorúzás a Szent László szobornál, Vinkovci testvérvárosi delegáció fogadásában, programszervezésben, tolmácsolásban való közreműködés. Délszláv táncház a Kőrösi Kulturális Központban.

2021. augusztus

Részvétel a 2021. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen. Horvát Kulturális Est megszervezése.

2021. szeptember

Részvétel a XIV. Kőbányai Rendvédelmi Napon, főzőverseny. Részvétel a horvátországi Vinkováci Ősz rendezvénysorozatán Vinkovciban. Tanulmányi kirándulás megszervezése a kerületi horvát nyugdíjasok részére.

2021. október

Az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen való részvétel a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest X., Kozma utca 8-10.). Az 1956-os forradalom és szabadságharc 65. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepség és koszorúzás az Éles saroknál. Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-hez pályázat benyújtása. Részvétel és aktív szervezési közreműködés prof Lukács István által kezdeményezett és koordinált „Krléza” irodalmi konferencián.

A meghívott horvátországi irodalmárokkal és előadókkal kapcsolatépítés, az anyanyelv megőrzésére, használatára, valamint a horvát szépirodalom fontosságára való figyelemfelhívás, tudásmegosztás.

2021. november

„Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen vettek részt a Kisfogház Emlékhelynél. Horvát Nemzeti Ünnepek megrendezése. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál. Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Est és Gasztronómiai Bemutató megrendezése. Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Est és Gasztronómiai Bemutató megrendezése. Horvát Nap megszervezése.

2021. december

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Közmeghallgatása. Nemzetiségek Napjának megünneplése. Hagyományos Karácsonyi Ünnepség megrendezése a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban a Kőbányán élő, horvát származású, egyedülálló nyugdíjasok részére. Horvát nyelvű szentmise és adventi találkozó, Mikulás Napon gyerekeket köszöntjük. Civil nyugdíjasok karácsonya. A kerületben élő horvát származású és egyedülálló nyugdíjasoknak, karácsonyi csomagok átadása.

Folyamatos feladatok: A kitűzött feladatok megvalósítása érdekében pályázatok készítése. Vinkovci testvérvárossal a kulturális, művészeti, szabadidő-program, kereskedelmi kapcsolatok kiszélesítésében (delegáció fogadásában, programszervezésben, tolmácsolásban) való aktív közreműködés, Horvát Köztársaság Nagykövetségével, az Országos és a Fővárosi Horvát Önkormányzattal, budapesti kerületi és vidéki horvát nemzetiségi önkormányzatokkal rendszeres kapcsolattartás. Részvétel a horvát társönkormányzatok kiemelt rendezvényein. A Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ horvát irodahelyiségében lévő nemzetiségi könyvvállomány bővítése. Horvát Általános Iskola és Gimnázium kérelem alapján és lehetőség szerinti támogatása. Szabadidő eltöltése céljából táncoktatás alkalomszerűen a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban. Nemzetközi kapcsolatok ápolása a horvátországi Vinkovci testvérvárossal, partnervárosi ünnepnapok alkalmából szervezett hivatalos látogatások 2021-ben.

- Magyarországon működő, a horvát hagyományokat őrző társulatok (Horvát Hagyományörző Egyesület, Söndörgő, Tököli Zenekar) meghívása Kőbányára, támogatása
- A horvátok hitéleti tevékenységének szervezése
- Kapcsolatfelvétel Magyarországon élő és alkotó horvát képzőművészekkel, és azokkal közösen kiállítások szervezése
- Magyarországon élő horvát írók és költők felkutatása, irodalmi estek megszervezése
- Könyvbemutatókon részvétel, szervezés, támogatás
- Nyugdíjas klub szervezése, támogatása
- Együttműködési megállapodások a kerületi civil szervezetekkel (Horvát Hagyományörző Egyesület, Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvány stb.)

Nemzetközi fesztiválok

- Egész napos gyermek és felnőtt programok társszervezése
- Gasztronómiai bemutató
- 4. A kerületi horvátok történetének kutatása
 - A kerületben élő horvát származású emberek felkutatása együttműködve a többi kerületi horvát önkormányzattal és a horvát dokumentációs központtal (anyagok archiválása, videofelvételek készítése, interjúk készítése, meglévő archívum digitalizálása)
 - Történelmi anyagok feldolgozása
- 5. Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Magyarországon működő horvát szervezetekkel
 - Magyarországi Horvátok Szövetséggel kapcsolattartás, támogatás
 - Országos, Fővárosi és más települési, illetve kerületi horvát önkormányzatokkal
 - Horvát Katolikus Egyházzal való kapcsolattartás, támogatása
- 6. Horvát zene cd és könyv kiadása, támogatása/, együttműködve más horvát szervezetekkel

2021-ben konkrét kerületi rendezvények megtartása és megpályázása:

- Horvát Zenés Irodalmi Est Kőbányán
- Horvát Nyugdíjasok Találkozója Kőbányán évente 2 alkalommal
- 5. Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap Kőbányán
- Horvát Tavaszköszöntő Est, Labdarúgó Emléktorna megszervezése
- Horvát Könyvbemutató Kőbányán
- Horvát Kulturális Est Kőbányán
- Filmvetítés a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban havi 1 alkalommal (horvát filmek magyar szinkronnal vagy felirattal)
- Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Est, gasztronómiai bemutató
- Nemzetiségek Napja alkalmából karácsonyi ünnepség megszervezése, Nemzetiségek Napja megünneplése

A Kőbányai Horvát Önkormányzatot érintő kérdések esetében részvétel a Közművelődési Bizottság ülésein, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületi ülésein.

2. Ezt a határozatot 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökének 7/2021. (II. 15.) határozata a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről:

1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) és (2) bekezdésében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti

intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendelem el:

1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2021. évi
 - a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszege 2 040 000 Ft,
 - b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszege 2 040 000 Ft.
2. A Kőbányai Horvát Önkormányzat
 - a) Költségvetési bevételeinek főösszege 1 040 000 Ft,
 - b) Költségvetési kiadásainak főösszege 2 040 000 Ft,
 - c) Költségvetési egyenlege – 1 000 000 Ft,
 - d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege – 1 000 000 Ft,
 - e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
 - f) finanszírozási bevétele 1 000 000 Ft,
 - g) finanszírozási kiadása: 0 Ft,
 - h) finanszírozási egyenleg 1 000 000 Ft.
3. A 2021. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. A Kőbányai Horvát Önkormányzatnak a Gst. 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. A 2021. évi költségvetés
 - a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,
 - b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklet határozza meg.
6. A Kőbányai Horvát Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
7. A Kőbányai Horvát Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Horvát Önkormányzat elnöke jogosult.
8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
9. Ezt a határozatot 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökének 8/2021. (II. 15.) határozata a Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testület tagjai részére BKK bérlet biztosítása 2021. január 1-jétől 2021. december 31-ig:

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdésében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések

hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre meghozom az alábbi határozatot:

1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökeként a 2021. évi működési támogatások terhére természetbeni juttatásként 2021. január 1 napjától – 2021. december 31. napjáig havonta BKK utazási bérletet állapítok meg a Képviselő-testület tagjai részére legfeljebb 10 500 Ft/hó összeghatárig. A számla teljesítője a Kőbányai Horvát Önkormányzat, kifizetése átutalás formájában, ÁFÁ-s számla ellenében, utólagos elszámolással történik. Megállapítom, hogy Péntek Sanda elnökhelyettes nem tart igény a BKK bérletre.

2. Ez a határozat 2021. január 1-jétől hatályos.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökének 9/2021. (II. 15.) határozata a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából kulturális együttműködési megállapodás megkötéséről a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.) 2021. február 1-jétől - 2021. december 31-éig:

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) bekezdésében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre meghozom az alábbi határozatot:

1. Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökeként **a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** kulturális együttműködési megállapodást kötök 2021. február 1-jétől - 2021. december 31-éig a **Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal** (1105 Budapest, Bánya utca 31.) a melléklet szerint. Az Együttműködési megállapodás megkötése költségvetési forrást nem igényel.

2. Ez a határozat 2021. február 1-jétől hatályos.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökének 10/2021. (II. 15.) határozata a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából kulturális együttműködési megállapodás megkötéséről a Horvát Hagyományörző Egyesülettel (1105 Budapest, Gergely utca 37., fszt. 11.) 2021. február 1-jétől - 2021. december 31-éig:

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) bekezdésében,

valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre meghozom az alábbi határozatot:

1. Kőbányai Horvát Önkormányzat Elnökeként **a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés és az anyanyelv megőrzése és átörökítése céljából** kulturális együttműködési megállapodást kötök 2021. február 1-jétől - 2021. december 31-éig a Horvát Hagyományörző Egyesülettel (1105 Budapest, Gergely utca 37., fszt. 11.) a melléklet szerint. Az Együttműködési megállapodás megkötése költségvetési forrást nem igényel.

2. Ez a határozat 2021. február 1-jétől hatályos.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Budapest, 2021. február 15.



Kovács Brankó Krisztián
elnök

Törvényességi szempontból látta:

Dr. Tóth Sándor Lászlóné
kamarai jogtanácsos

Kőbányai Horvát Önkormányzat
Elnöke

____. számú előterjesztés

Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló önkormányzati
határozat megalkotásáról

I. Tartalmi összefoglaló

A Magyarország 2021. évi központi költségvetéséről szóló 2020. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.) alapján elkészült a Kőbányai Horvát Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2021. évi költségvetéséről szóló határozat tervezete (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak.

Az előterjesztés 2. melléklete az Áht. előírásának megfelelően az Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatait tartalmazza mérlegszerűen, kiemelt előirányzat szerinti bontásban a feladat jellegére tekintettel, valamint bemutatja a működési és a felhalmozási feladatok hiányát és többletét.

Az előterjesztés 3. melléklete az Önkormányzat előirányzat-felhasználási tervét tartalmazza.

Az Önkormányzat 2021. évi működési támogatásának összege a 2020. évhez képest nem változott. A működési kiadások tervezésénél figyelembevételre kerültek az Önkormányzat 2021. évi munkatervében megfogalmazott feladatok és az áthúzódó kifizetések. Az elsősorban a nemzetiségi programok fedezetére szolgáló feladatalapú támogatás 2021 áprilisában kerül folyósításra, így azt az eredeti előirányzat még nem tartalmazza.

Finanszírozási bevételként, a „maradvány igénybevétele” költségvetési soron 1 000 000 Ft előirányzat került tervezésre a feladatok fedezetének folyamatos biztosítása érdekében.

II. Hatásvizsgálat

A költségvetési határozatban megjelenő előirányzatok biztosítani tudják a nemzetiségi feladatok ellátását. Amennyiben az Önkormányzat 2021. március 15-éig nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, az állami támogatás folyósítását a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter az Njtv. 134. §-a alapján felfüggeszti.

III. A végrehajtás feltételei

A 2021. évi költségvetési határozat tervezetét az Önkormányzat elnökének 2021. február 15-éig kell benyújtania a Képviselő-testületnek. A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

**Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2021. (... ..) határozata
a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről**

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2021. évi
 - a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek összége 2 040 000 Ft,
 - b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak összége 2 040 000 Ft.
2. A Kőbányai Horvát Önkormányzat
 - a) Költségvetési bevételeinek összége 1 040 000 Ft,
 - b) Költségvetési kiadásainak összége 2 040 000 Ft,
 - c) Költségvetési egyenlege – 1 000 000 Ft,
 - d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege – 1 000 000 Ft,
 - e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
 - f) finanszírozási bevétele 1 000 000 Ft,
 - g) finanszírozási kiadása: 0 Ft,
 - h) finanszírozási egyenleg 1 000 000 Ft.
3. A 2021. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. A Kőbányai Horvát Önkormányzatnak a Gst. 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. A 2021. évi költségvetés
 - a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,
 - b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklet határozza meg.
6. A Kőbányai Horvát Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
7. A Kőbányai Horvát Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Horvát Önkormányzat elnöke jogosult.
8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
9. Ezt a határozatot 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

**Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete elnökének
.../2021. (... ..) határozata
a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről**

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) és (2) bekezdésében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendelem el:

1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2021. évi
 - a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszege 2 040 000 Ft,
 - b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszege 2 040 000 Ft.
2. A Kőbányai Horvát Önkormányzat
 - a) Költségvetési bevételeinek főösszege 1 040 000 Ft,
 - b) Költségvetési kiadásainak főösszege 2 040 000 Ft,
 - c) Költségvetési egyenlege – 1 000 000 Ft,
 - d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege – 1 000 000 Ft,
 - e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
 - f) finanszírozási bevétele 1 000 000 Ft,
 - g) finanszírozási kiadása: 0 Ft,
 - h) finanszírozási egyenleg 1 000 000 Ft.
3. A 2021. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. A Kőbányai Horvát Önkormányzatnak a Gst. 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. A 2021. évi költségvetés
 - a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,
 - b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklet határozza meg.
6. A Kőbányai Horvát Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
7. A Kőbányai Horvát Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Horvát Önkormányzat elnöke jogosult.
8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
9. Ezt a határozatot 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

Köbányai Horvát Önkormányzat
Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

1. melléklet ... 2021. (...) határozathoz
Ft-ban

A	B	C	D	E
	2021. évi előirányzat működés kötelező	2021. évi előirányzat működés önként	2021. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2021. évi előirányzat összesen
1. Megnevezés				
2. Bevételek				
3. B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000			1 040 000
4. B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				0
5. B3 Közhatalmi bevételek				0
6. B4 Működési bevételek				0
8. B5 Felhalmozási bevételek				0
7. B6 Működési célú átvett pénzeszközök				0
9. B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				0
10. Költségvetési bevételek összesen	1 040 000	0	0	1 040 000
11. B813 Maradvány igénybevétele	1 000 000			1 000 000
12. B8 Finanszírozási bevételek összesen	1 000 000	0	0	1 000 000
13. Bevételek összesen	2 040 000	0	0	2 040 000
14. Kiadások				
15. K1 Személyi juttatások	252 000	150 000		402 000
16. K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		79 451		79 451
17. K3 Dologi kiadások	1 268 049	40 500		1 308 549
18. K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai				0
19. K5 Egyéb működési célú kiadások				0
21. K6 Beruházások	250 000			250 000
22. K7 Felújítások				0
20. K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások				0
23. Költségvetési kiadások összesen	1 770 049	269 951	0	2 040 000
24. K9 Finanszírozási kiadások				0
25. Kiadások összesen	1 770 049	269 951	0	2 040 000
26. Költségvetési hiány-többlet	-730 049	-269 951	0	-1 000 000
27. Finanszírozási hiány-többlet	1 000 000	0	0	1 000 000
28. Összes hiány-többlet	269 951	-269 951	0	0
29. Hiány belső finanszírozása	1 000 000	0	0	1 000 000

Közbiztonsági Bizottság
Előirányzat felhasználási ütemterv

2. melléklet a .../2021. (...) határozathoz
Ft-ban

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
Megnevezés	2021. évi el.	I. hó	II. hó	III. hó	IV. hó	V. hó	VI. hó	VII. hó	VIII. hó	IX. hó	X. hó	XI. hó	XII. hó
1. Nyitó egyenleg													
2. Bevételek		0	1 468 110	1 187 110	956 110	835 110	614 110	865 407	810 127	789 127	618 127	551 281	355 281
3. B1 Mikrodési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000						520 000						
4. B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről													
5. B3 Közhatalmi bevételek													
6. B4 Mikrodési bevételek													
7. B5 Felhalmozási bevételek													
8. B6 Mikrodési célú átvett pénzeszközök													
9. B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök													
10. B813 Maradvány igénybevétele	1 000 000	1 000 000											
11. Bevételek összesen	2 040 000	1 520 000	0	0	0	0	520 000	0	0	0	0	0	0
12. Kiadások													
13. K1 Személyi juttatások	402 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000
14. K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	79 451	10 890						34 280					
15. K3 Dologi kiadások	1 308 549	20 000	60 000	160 000	100 000	200 000	172 703			150 000	45 846	100 000	300 000
16. K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai		0											
17. K5 Egyéb mikrodési célú kiadások		0											
18. K6 Beruházások	250 000		200 000	50 000									
19. K7 Felújítások													
20. K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások													
21. Kiadások összesen	2 040 000	51 890	281 000	231 000	121 000	221 000	268 703	55 280	21 000	171 000	66 846	196 000	355 281
22. Záró egyenleg		1 468 110	1 187 110	956 110	835 110	614 110	865 407	810 127	789 127	618 127	551 281	355 281	0

Közbiztonsági Horvát Önkormányzat
Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

2. melléklet előterjesztéshez
P-ban

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	
Megnevezés	2019. évi teljesítés	2020. évi várható teljesítés	2020. évi előirányzat működés kötelező	2020. évi előirányzat működés önként	2020. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2020. évi előirányzat összesen	2021. évi előirányzat működés kötelező	2021. évi előirányzat működés önként	2021. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2021. évi előirányzat összesen
1. Bevételek										
3. B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 702 616	2 290 388	1 040 000			1 040 000	1 040 000			1 040 000
4. B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről						0				0
5. B3 Korhatámi bevételek						0				0
6. B4 Működési bevételek	1 046					0				0
8. B5 Felhalmozási bevételek		2				0				0
7. B6 Működési célú átvett pénzeszközök						0				0
9. B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök						0				0
10. Költségvetési bevételek összesen	2 703 662	2 290 590	1 040 000	0	0	1 040 000	1 040 000	0	0	1 040 000
11. B813 Maradvány igénybevétele	861 902	997 954	900 000			900 000	1 000 000			1 000 000
12. B8 Finanszírozási bevételek összesen	861 902	997 954	900 000	0	0	900 000	1 000 000	0	0	1 000 000
13. Bevételek összesen	3 565 564	3 288 544	1 940 000	0	0	1 940 000	2 040 000	0	0	2 040 000
14. Kiadások										
15. K1 Személyi juttatások	300 670	228 150	252 000			352 000	252 000			402 000
16. K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	28 551	19 252				55 378				79 451
17. K3 Dologi kiadások	2 238 389	1 505 570	1 505 622			1 532 622	1 268 049			1 308 549
18. K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai						0				0
19. K5 Egyéb működési célú kiadások						0				0
21. K6 Beruházások						0				0
22. K7 Felújítások		442 359				0	250 000			250 000
20. K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások						0				0
23. Költségvetési kiadások összesen	2 567 610	2 195 331	1 757 622	182 378	0	1 940 000	1 770 049	269 951	0	2 040 000
24. K9 Finanszírozási kiadások						0				0
25. Kiadások összesen	2 567 610	2 195 331	1 757 622	182 378	0	1 940 000	1 770 049	269 951	0	2 040 000
26. Költségvetési hiány-többlet	136 052	95 259	-717 622			-900 000	-730 049			-1 000 000
27. Finanszírozási hiány-többlet	861 902	997 954	900 000			900 000	1 000 000			1 000 000
28. Összes hiány-többlet	997 954	1 093 213	182 378	-182 378	0	0	269 951	-269 951	0	0
29. Hiány belső finanszírozása			900 000			900 000	1 000 000			1 000 000

Közbiztonsági Hivatali Önkormányzat
Előirányzat felhasználási tényleg

3. melléklet előirányzatszámhoz
Ft-ban

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
Megnevezés	2021. évi el.	I. hó	II. hó	III. hó	IV. hó	V. hó	VI. hó	VII. hó	VIII. hó	IX. hó	X. hó	XI. hó	XII. hó
1. Nyitó egyenleg													
2. Bevételek		0	1 468 110	1 187 110	956 110	835 110	614 110	865 407	810 127	789 127	618 127	551 281	355 281
3. Bevételek													
4. B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000												
5. B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről													
6. B3 Közhatalmi bevételek													
7. B4 Működési bevételek													
8. B5 Felhalmozási bevételek													
9. B6 Működési célú átvett pénzeszközök													
10. B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök													
11. B813 Maradvány igénybevétele	1 000 000	1 000 000											
12. Bevételek összesen	2 040 000	1 520 000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13. Kiadások													
14. K1 Személyi juttatások	402 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000
15. K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	79 451	10 890											
16. K3 Dologi kiadások	1 308 549	20 000	60 000	160 000	100 000	200 000	172 703	34 280					34 281
17. K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	0											
18. K5 Egyéb működési célú kiadások	0												
19. K6 Beruházások	250 000		200 000	50 000									
20. K7 Felújítások													
21. K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások													
22. Kiadások összesen	2 040 000	51 890	281 000	231 000	121 000	221 000	268 703	55 280	21 000	171 000	66 846	196 000	355 281
23. Záró egyenleg		1 468 110	1 187 110	956 110	835 110	614 110	865 407	810 127	789 127	618 127	551 281	355 281	0

Együttműködési megállapodás

amely létrejött egyrészről a **Kőbányai Horvát Önkormányzat** (1102 Budapest, Szent László tér 29.), PIR száma: 679549, adószáma: 16927564-1-42, a továbbiakban: Önkormányzat) képviselőjében: **Kovács Brankó Krisztián elnök**,

másrészről a **Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Közhasznú Alapítvány** (1105 Budapest, Bánya utca 31., I./7., adószáma: 18158469-1-42., Fővárosi Törvényszék végzési száma: 11.Pk.60111/1997/15 (2015.06.30., a továbbiakban: Alapítvány), képviselőjében **Mihalicska Terézia elnök** (a továbbiakban: Alapítvány) között az alulírott napon, a 1102 Budapest X., Szent László tér 29. szám alatt az alábbi feltételekkel:

Az Önkormányzat és az Alapítvány közösen kulturális, ismeretterjesztő, hagyományápoló és szabadidős programokat szervez. A programok megvalósítása érdekében közösen nyújtanak be pályázatokat, részt vesznek egymás rendezvényein, segítik, szervezik, népszerűsítik azokat.

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodás teljesítésének tapasztalatait évente közösen értékelik és arról a megállapodást aláíró elnökök a saját döntéshozó szervüket évente egyszer tájékoztatják.

Az Együttműködési megállapodást a **Kőbányai Horvát Önkormányzat** Képviselő-testületének Elnökeként a **9/2021. (II. 15.)** határozatával jóváhagyott Együttműködési megállapodást aláírom.

A **Havasi Gyopár Alapítvány** képviselőjében az aláírásra jogosult elnök írja alá az együttműködési megállapodást.

Jelen megállapodást a Felek határozatlan időtartamra kötik. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadók.

Az együttműködési megállapodás két eredeti példányban készült, és az aláírással egyidejűleg lép hatályba.

A Szerződő Felek jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2021. február „...”.

.....
Kovács Brankó Krisztián elnök
Kőbányai Horvát Önkormányzat

.....
Mihalicska Terézia elnök
Havasi Gyopár Alapítvány

Együttműködési megállapodás

amely létrejött egyrészről a **Kőbányai Horvát Önkormányzat** (1102 Budapest, Szent László tér 29.), PIR száma: 679549, adószáma: 16927564-1-42, a továbbiakban: Önkormányzat) képviselőjében: **Kovács Brankó Krisztián elnök**,

másrészről a **Horvát Hagyományőrző Egyesület** (1105 Budapest, Gergely utca 37., fszt. 11.), adószáma: 18165465-1-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11710002-20083021, Fővárosi Törvényszék bejegyzés száma: 9. Pk.60544/1996., nyilvántartási száma: 01-02-0007143, (a továbbiakban: Egyesület) képviselőjében **Ispánovity Éva elnök** között az alulírott napon, a 1102 Budapest X., Szent László tér 29. szám alatt az alábbi feltételekkel:

Az Önkormányzat és az Alapítvány közösen kulturális, ismeretterjesztő, hagyományápoló és szabadidős programokat szervez. A programok megvalósítása érdekében közösen nyújtanak be pályázatokat, részt vesznek egymás rendezvényein, segítik, szervezik, népszerűsítik azokat.

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodás teljesítésének tapasztalatait évente közösen értékelik és arról a megállapodást aláíró elnökök a saját döntéshozó szervüket évente egyszer tájékoztatják.

Az Együttműködési megállapodást a **Kőbányai Horvát Önkormányzat** Képviselő-testületének Elnökeként a **10/2021. (II. 15.)** határozatával jóváhagyom, valamint az Együttműködési megállapodást aláírom.

A **Horvát Hagyományőrző Egyesület** képviselőjében az aláírásra jogosult elnök írja alá az együttműködési megállapodást.

Jelen megállapodást a Felek határozatlan időtartamra kötik. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

Az együttműködési megállapodás két eredeti példányban készült, és az aláírással egyidejűleg lép hatályba.

A Szerződő Felek jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2021. február „...”.

.....
Kovács Brankó Krisztián elnök
Kőbányai Horvát Önkormányzat

.....
Ispánovity Éva elnök
Horvát Hagyományőrző Egyesület